

シドニー日本クラブ  
第 458 号

JCS  
だより

4月号  
2024



## 能登半島地震への義援金受付(4月15日締切)

日本からお神輿がやってきた！

親睦の会は世界遺産の島に遠足します♪

JCS日本語学校三校は一学期が終わりスクールホリデーに  
Let'sアート「シドニー・ビエンナーレとアート・エクスプレス」

新連載◎「実証！ インスタ便利術」

キラリと光る◎板倉 彩 さん

# 理事会から

●2024年3月定例理事会 3月6日7:00-9:00pm (Zoomによるオンライン会議)  
出席:野田領事、チョーカー、渡部、コストロ、水越、林、松隈、リヒター、ホジュキンソン、  
関口、マーン 欠席:斉藤、多田、小柳、阿部  
●会員世帯数:364世帯(一般80世帯・学校284世帯)  
●次回理事会:4月3日(水)19:00 (Zoom)

## ◆能登地震復興支援について

JCSは能登半島地震で被災した震源地珠洲市への義援金の受付をはじめた。FBに記載し、拡散も願います。

口座名:JCS Charity Account BSB:032-298

口座番号:322833

※募集期限は4月15日。集めた義援金は、珠洲市の義援金窓口となっている口座へ送金する。

## ◆総領事館からの連絡

○安全対策連絡協議会(3月12日11時)

内容:総領事挨拶、警備対策官講話、意見交換

警備対策官講和では、最新の犯罪統計に基づき邦人の皆様が安全なシドニー生活を送る上での情報をお伝えします。その後の意見交換においては会員の皆様が実際に体験された、また見聞きした安全に関するエピソードがあればご紹介頂ければと思います。

○補習授業校への政府支援

シティ校、ダンダス校及びエッジクリフ校には、令和6年度の政府支援要望調査にご対応いただき感謝。政府支援の内容が決定次第ご連絡差し上げるようにします。

## ◆子ども神輿の運送手配について

○神輿はシティ校の教科書購入先の商店街のものを寄付して下さることとなり、その運搬を日本航空に依頼したところ無料で受けて下さることになった。「JCSだより」に日本航空の広告を無料(1面で6回)掲載する。

## ◆イベント会場費

○JCSフェイト(7月13日予約済み)会場費\$625

○チャツウッド日本祭り(9月14日)会場費\$7500

※グラントを申請して割引料金を適用してもらおう。

(昨年同様、Facility Concessionで申請)

○着物ポップアップ(4月27日・28日) Kimono Australiaの着物サロンで実施。会場費は昨年同様半額負担。

## ◆その他

理事の名刺に関して必要であれば作る。(会長、副会長、事務局長、編集長、親睦の会会長、相談役)

※名刺は片面白黒印刷。アートワークを水越理事が作成。

## ◆学校からの報告

●シティ校:16クラス、生徒数220名、141世帯

2月3日から16クラス体制で始業し、順調にスタートした。17日に総会、保護者会を開催。授業終了後には、TC会議を行った。アシスタント教員にも参加していただきとても有意義な会議となった。24日は、避難訓練とロックダウン訓練を行なった。当校は、実際の緊急時でないとは非常ドアが開かないため、避難訓練は口頭で行い、総領事館の渡邊領事の立ち会いのもとロックダウン訓練を行っ



た。3月2日から3週間にわたってクラス保護者会を開催。担任から保護者へクラスの様子や授業の進め方、日本語や宿題の取り組み方などの説明をし、保護者から質疑応答を受ける形で各クラスで行われている。相山女学園大学生21名が3月2日と9日に来校し見学をしながらクラスでお手伝いをしていただいた。生徒達は女学生と楽しむとともに学生にとってもとてもよい体験になっている。3月からソーラン隊の練習が始まった。6月のFCLSのSpectacularや、7月のJCSフェイト、9月や年末の日本祭り、11月のChristmas in Pymontや終了式で発表ができればと思っている。ひな祭りの行事では、雛人形をクラスに飾り、他のクラスの生徒も見たりクラス写真を撮影するなど、とても素敵なひな祭りの行事だった。

●ダンダス校:11クラス、生徒数148名、99世帯

季節行事の多い1学期も半ばとなり、3月2日にはひなまつりをお祝いしました。今後は避難訓練、フリーマーケット、2学期にお披露目するためのこいのぼり手形取りなどが続きます。初日に間に合わなかった教材も翌週無事に到着し、2週目以降は予定通りに運営できてほっとしています。日本政府の講師謝金支援も申請し、Active and Creative Kids Voucherのプロバイダー申請の準備も再開しました。3月14日に行われるPremier's Harmony Dinnerのコーラスにダンダス校から5名の生徒が参加予定。参加する教員も、生徒たちにも日本語学習の晴れの日の機会を楽しんでもらえたら良いと思っています。

●エッジクリフ校:5クラス、生徒数65名、48世帯

2月3日から2024年度が始まったが教師の確保が間に合わずクラスは4クラスでスタート。一人確保できたので、一学期残りの週はアシスタントで、二学期から幼児部(18名)を2クラスに分けて5クラス体制になる予定。また、今年度は三学期を10週にして、その代わりに四学期を8週にする。三学期9月7日に運動会を行う予定。(この日はシティ校が運動会を行うので、玉入れ用具を借りて、午後に運動会を行う。)今年は日本政府からの支援で、学校運営のさらなる充実を図っていく。すでに施設費用の支援(令和5年度分)が確定し、そのほか感染症対策支援事業の支援金を頂いた。



# 能登半島地震への義援金受付

石川県令和6年(2024年)能登半島地震で被災した震源地珠洲市への義援金の受付を行っています。

まず最初に今年の元旦、令和6年(2024年)1月1日に発生した能登半島の珠洲市を震源地として起こった今回の地震により犠牲になられた方々、そしてご家族の皆様がJCSとして心より哀悼の念を捧げさせていただきます。

JCSではこの度、この地震で被災した方々へのお見舞いとして義援金を集め、当クラブの会長の故郷でもあり、特に被害の深刻だった珠洲市へ送ることと致しました。地理的に能登半島の最も先端に位置する珠洲市は、地形的なことでもあって支援が届きにくく、海岸に沿って走る国道が多くの場所で寸断され孤立していた地区もあり、仮設住宅の設置もまだまだ進まず住んでいる方々の生活が心配されています。自衛隊、民間団体による支援等も始まりましたが、まだまだ追いついておらず、過疎化が進んでいた能登の人口がさらに流出していることを心配されています。

「能登はやさしや土までも」と古くから言われていますが、能登半島を旅行したことがある方は皆さんその素晴らしい風景に魅了され、出会う人たちの印象がとても心に残っていると聞いています。素朴で優しい人々が住み素晴らしい自然が残っている能登の再生のためにご寄付をよろしくお願いたしたく思います。

## ●口座情報

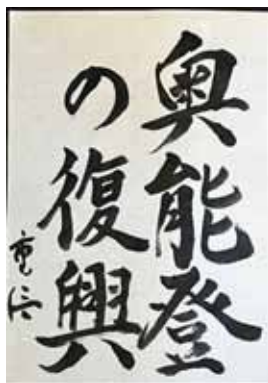
口座名: JCS Charity Account

BSB 番号: 032-298

口座番号: 322833

**この義援金の募集期限は4月15日です。**

集めた義援金は、珠洲市の義援金窓口となっている口座へ送金します。



## 日本からお神輿がやってきた！

シドニー日本クラブに、日本の王子台商店街(千葉県佐倉市)より子ども神輿をご寄贈いただき、3月19日に日本航空のご協力により、シドニーに無事お神輿が到着しました。

このお神輿は、9月14日のチャッツウツの日本祭りを皮切りに、各種イベントに登場予定です。お祭りでは多くの方にお神輿を担いでいただき、更なる活気にあふれた日本のお祭りが開催できると思います。どうぞご期待ください！

この度、お神輿を寄贈して下さった王子台商店街様、お神輿の梱包手配をして下さった半谷様、搬送して下さった日本航空様、本当にありがとうございました。





# 親睦の会 だより

会員  
募集

シドニー日本クラブ会員の親睦と交流の集いです。和やかな雰囲気の中、和食弁当を食べながらの情報交換後は、様々な趣向を凝らした内容で楽しんでいます。JCSシドニー日本クラブの会員でしたら入会金は不要。年齢・性別・国籍は問いません。ビジターも大歓迎です。新しい輪を広げましょう。お気軽にご参加ください。

## 親睦の会役員

会長:林さゆり 副会長:ピアス康子 会計:加藤真理 事務局長:ピアス康子  
ボランティア:朝比奈富美子、カーター洋子、斉藤なお子、竹内美佐子、橋本克子、ヨハンソン治子 (五十音順)

●Aグループ担当:竹内美佐子 Email: stormeads@gmail.com ●B・Cグループ担当:朝比奈富美子 (Tel: 9453 0058) Email: fumikopixie@gmail.com

## 4月例会

### 【世界遺産の島へ遠足】

■行き先:コカトゥー島 (Cockatoo Island)

■日 時:4月13日(土)

■集合時間:午前10時15分(10時45分発のフェリーに乗船、島到着11時14分)

30分程乗船。フェリーから眺めるシドニー湾は魅力的です。もしも遅刻されて乗り遅れた際には、次の11時45分発のフェリーで、お越し下さい。

■集合場所:サーキュラーキー船乗り場8番埠頭 (Circular Quay Wharf 8)

■昼食:島には、カフェが2軒あります。豊富な食べ物メニューに、ビールやワインも、パノラマ絶景を眺めながら楽しめます。お弁当を持参される方は、ピクニック用敷物をお持ち下さい。

■帰りのフェリー:午後1時19分発、2時19分発、3時19分発のいずれかで。

当日の進行次第で決めます。無理のないペースで、見学したいと思っています。

■服装:日よけのための帽子。歩きやすい靴。気温は最高22度、最低15度の予報です。

■雨天の場合:中止

■会費・入場料:無料

■参加申込み:親睦の会事務局

hinayakko@hotmail.com (ピアス康子)

コカトゥー島 (Cockatoo Island) は、サーキュラーキーからフェリーで30分程のシドニー湾に浮かぶ島です。かつて185年前は、刑務所や監獄のみでしたが、20世紀に



はオーストラリア最大の造船所が設けられ、その内の2つは、囚人によって建設されたものでした。2010年には、ユネスコの世界遺産「オーストラリアの囚人遺跡群」として登録されました。

昔の名残で、歴史を肌で感じるこの島ですが、今では観光スポットとなり宿泊施設もあるようです。潮風を浴び、のんびりと散策しながら、シドニーの街並みを遠目に眺めるのも滅多にない経験ですよ。



大好評だった「古本市」。ご寄付下さった皆様ありがとうございました。収益金は、親睦の会の運営のために有り難く使わせて頂きます。



3月9日(土)永田朝子氏を講師にお迎えし「朝子流一人旅の醍醐味」と題して、有意義なお話を伺いました。還暦は南極大陸で迎えられ、卒寿を迎える来年は、世界一周クルーズに出掛けられるそうです。お元気で益々ご活躍される事をお祈りしています。

# JCSのクラブライフ



## シドニーソーラン踊り隊

毎週土曜日に小学校の体育館で練習をしています。

私たちの踊りが少しでも日豪文化交流に結びつくようにと様々なイベントで踊ります。一緒に踊りたい方、大歓迎！お気軽に練習にご参加ください。

練習日:毎週土曜日2時～3時

場所:Cammeray Public School (Palmer Street, Cammeray)

お問い合わせは、Email:jcs.soran@gmail.com まで。

<http://sydneySORAN.wix.com/dancetroupe>



## JCSフラアロハ・ハワイアングループ

JCS Hula Aloha Hawaiian Groupは、明るく楽しく美しく、生き生きと生きるをモットーに踊っています。

楽しく踊って元気になりませんか？

ご興味のある方、先ずはご連絡下さい。

見学歓迎。年齢は問いません。

練習日:毎週火曜日午前11時～12時30分

場所:Dougherty Community Centre, Chatswood

お問い合わせ:e-mail:jcshulaloah@gmail.com Ayaまで



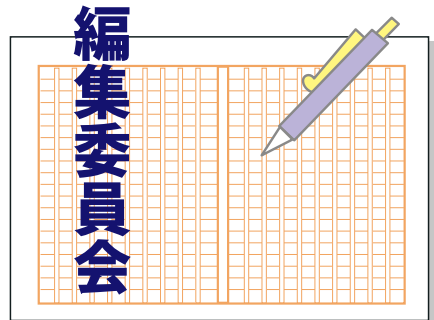
## JCSソフトボール部

ソフトボール大会は毎年5月と11月の2回開催しています。2023年の秋季大会は2位、春季大会は3位でした。

JCSソフトボール部では女性選手を急募中です！一緒に優勝目指しませんか？家族で応援に来ませんか？興味のある方は是非、ご連絡ください。

メール:adasada@hotmail.com または、

電話:0402-048-570 (ソフトボール部部长 さだのり 安達定儀)



## 編集委員会

シドニー日本クラブの会報誌「JCSだより」を編集しています。会員からの投稿をお待ちしています。

また、誌面作りに興味のある方、一緒に会報誌を作りませんか？

興味のある方は是非、ご連絡ください。

メール:k.murn@jcs.org.au (JCSだより編集長 マーン薫)



## 教育支援委員会

シドニー日本クラブの日本語学校三校の運営に関する支援を行っています。その他、継承日本語教育についてのセミナー活動なども行っています。

お問い合わせは、以下までお願いします。

メール:jcs@japanclubofsydney.org または、

電話:0421-776-052 (JCS事務局)





## 保護者との連携を大切に

1学期もあっという間に終盤に差し掛かって参りました。つい先日入学したと思っていた新入生たちも日本語学校のお友達や授業にだいふ慣れてきて、スムーズに活動に取り組む様子がみられます。在校生たちも新しいクラスや先生に親しみ、休み時間には校内に楽しそうな声が響いています。子どもたちの適応能力の高さには日々驚かされるばかりです。

2月には年次総会と保護者会が実施されました。また3月にはクラスごとの保護者会が行われ、先生方より保護者に向け年間目標や方針などについての説明がありました。質疑応答の時間には家庭での日本語学習のサポートについての質問や相談も多く寄せられ、保護者の方々の日本語教育に関する関心の高さがうかがえました。週3時間の授業だけでは一人ひとりの日本語力の向上やモチベーションをキープすることは容易ではありません。各ご家庭での日々のサポートが必要不可欠です。

2学期、3学期と楽しい学校行事計画が盛りだくさんです。保護者の方々と連携し子どもたちの日本語学習のモチベーションを高めていけるよう皆でアイデアを出しながら工夫していきたいと思えます。

## クラス紹介 うさぎ組



うさぎ組は新学期から1名新入生が加わり、4歳から6歳までの女の子11名、男の子11名の計22名のクラスです。新しいクラス、新しい担任の先生、新しいお友達ということもあり、初めは少し緊張と不安な様子もありましたが、今ではお友達と仲良く遊んだり、先生とたくさんお話をしたりして過ごしています。みんなが楽しく過ごせるように、朝の会でクラスの約束事を子どもたちと一緒に確認しています。

毎週お当番さん活動を行い、お当番さんは今日の曜日や日付、天気を答え、1学期は『名前、年齢、好きな色、好きな動物、好きな食べ物』の発表もおこなっています。また、ひらがなの勉強では清音の書き順に気をつけながら勉強をしています。2学期からは濁音や半濁音、拗音等の勉強

強が始まりますので、それに向けてひらがなの清音を読むことができるようにみんなで頑張っています。中には筆圧が弱い子もいるため、楽しく運筆力を育むために迷路や間違い探し、塗り絵なども授業に取り入れています。

また、2限目では日本語の文化や行事に触れ、製作や遊びを通して楽しく学んでいます。まだまだ友達との話に夢中になったりしてしまう子がいるので勉強の時間、遊ぶ時間、聞く時間というようにメリハリをつけて行動ができるように指導していきます。(担任: 蓬莱安紀子)

## クラス紹介 キタキツネ組



キタキツネ組は、男の子3人、女の子7人の合計10人のクラスです。(一学期は一人休学)生徒の半数はY6ですが、Y5からY9までいます。

毎年、新学期初日には、子どもたちに日本語のアンケートを行っています。「漢字を覚えるのは？」の問いに、難しいと答えた子は一人だけで、ほとんどの子が「そんなにむずかしくない・簡単なものもある」と答えてくれました。「日本語の勉強で好きなことは？」の問いにも、ほとんどの子が「漢字を覚えること」と答えてくれました。意外に子どもたちは漢字学習にそれほど拒否感を持っていないようです。とはいえ毎週実施する漢字テストには四苦八苦しています。偏と旁の左右が逆になったり、横棒が一本多かったり少なかったり、まだまだ頭の中の漢字の形がしっかりと描けないのが現状です。今年一年間を通じて漢字の面白さ・楽しさを伝えていきたいです。

今年度の授業は国語の教科書三下を使って進めています。一学期は2年生の漢字と3年上の漢字を中心にしたテストと、3年下の新出漢字の学習を行ない、教科書はできるだけ長文読解に力を入れて、様々な文章の読解を通じて語彙を増やしていきます。

日本語学校の授業では、漢字や読解などの日本語力をつける授業のほか、日本の文化や伝統を伝えることも行っています。一学期は2月3日の節分と3月3日のひな祭りが大きな行事です。日本の行事の説明をして、折り紙工作などを通して身近に日本の文化を知ってもらいます。(担任: 水越有史郎)



## JCS日本語学校ダundas校 JCS Japanese School Dundas

学校 Dundas Public School (85 Kissing Point Road, Dundas NSW 2117)

連絡先 PO Box 1072, Dundas, NSW 2117 電話 0411-734-819 授業 毎週土曜日 / 9:30~12:15

Email jcs-jpschdundas@live.com Web <http://dundas.japanclubofsydney.org/index.html>

### 1学期も半分が過ぎました

2024年度が始まり徐々に新しい環境、先生や教室と慣れてきた様子のダundas校です。毎週のように何らのイベントがあり、あっという間に1学期も半分が過ぎました。3月2日はひなまつり一日前ということで、各クラス共にひなまつりにちなんだ授業が行われました。幼児部ではクラフトや歌、また高学年はひなまつりクイズなど、それぞれがこの日本の伝統行事に触れられるよい機会となりました。また、生徒全員に学校よりひなあられのプレゼントもあり、子ども達には、また嬉しい一日となりました。

3月9日はこいのぼりの手形取りが行われました。毎年、その年の新入生と編入生が手形を取り、その一つ一つがダundas校所有のこいのぼりの鱗となります。一番幼少の太陽組を中心に、保護者の方に手伝ってもらいながら、にぎやかに手形を取る姿が見られました。お披露目は2学期初日、5月4日になります。毎年大きく、重くなっていくこいのぼり、今年はどれくらいになっているのか、楽しみです。

### クラス紹介 若葉組

若葉組は担任の山田紘子先生のご指導の下、Year5と6の10人の生徒が小学校4年生の教科書レベルの日本語を学習しています。

今回のクラスインタビューは紘子先生が考えてくださった二つの質問のうち、一つを選んで回答してもらった形を取りました。親としても子どもの反応がとても気になる質問、両方に回答してくれた生徒さんもありました。折角ですので、全て紹介します。

**質問1:**みんなのお母さんやお父さんのように、日本語がぺらぺらに話せる、聞ける、読める、書ける、というようになったら、あなたは何をしてみたいですか？その理由を教えてください。

天野みいな「日本語の本が読みたいです。本を読むことが好きだからです。」

山科クーパーごおき「日本へ行って日本人の生活がしたいです。」

バレーラかい「ぼくは日本の水ぞくかんのショーをする人になりたいです。理由は他の生き物となかよくなりたいからです。」

築山りょうすけ「ぼくはもう日本語ぺらぺらです。」

フォードさやこ「日本に行く。なんでもできるから。」

**質問2:**ダundas校の好きなところを教えてください。

マックニー大翔「好きなのは、パンが買えることです。」

天野みいな「さやちゃんに会えることです。」

藪木つばさ「クラスが楽しいところ。」

ファイルウッド海「パンがもらえるところ。」

山科クーパーごおき「テストをがんばれることがすきです。」

バレーラかい「ぼくはサッカーフィールドが好きです。サッカーが楽しくできるからです。」

関矢カイ「ダundas校の好きなのは、楽しく日本語を学べるところです。クラスでゲームをしたりすることもあります。」

築山りょうすけ「音読がたのしい。」

フォードさやこ「みいなちゃんと会える。」

松枝ゆうと「クラスがたのしい。」

### クラス担任 山田紘子先生より

若葉組では、毎週のスピーチ活動、漢字の学習、そして教科書や他の教材をつかった音読や読解問題などに取り組んでいく予定です。音楽や日本文化の時間も使って、子どもたちの日本に対する興味関心を深めていけたらと思っています。1学期の初めの授業で、子どもたちに目標を聞いたところ、漢字テストを頑張るという生徒が



半数以上、あとは、読みや書きを頑張りたいという声がありました。今年の若葉組からは、日本大好き！日本についてもっと知りたい！という前向きな気持ちを感じます。4年生の教科書で学習する漢字は202字と、とても多いので、通常ですと、ここらへんで漢字に対する苦手意識が強くなっていく子が多いのですが、このクラスの生徒たちは何に対しても積極的で、漢字テストもやる気満々なんです。みんなゲームやクイズが好きで、今度はどんなゲームが良いかなと、考える方も楽しいです。今年一年、様々な活動を通して、一緒に楽しく日本語を勉強していきたいです。

(文責:事務 根岸)





## 避難訓練とロックダウンで緊急時に備え

今年は、元旦から能登大震災という悲しいニュースで始まりました。オーストラリアでも森林火災や洪水など、いつ何が起こるか分からない自然災害には備えておこななければなりません。エッジクリフ校でも毎年、避難訓練やロックダウンの練習が行われ、子供達と時事問題を考える良い機会になっています。今年は1学期7週目と8週目にそれぞれの訓練を行い、子供達と自分の身を守ることにについて全校で再度確認しました。みなさんの学校では「お・か・し」と「お・は・し」のどちらのルールを伝えていますか？我が校では、「お・は・し」のルールにちなみお箸を使ったゲームを通して、ルールの印象付けをしているクラスも見られました。JCSの皆様が平和で安全な1年を過ごせることをエッジクリフ校一同願います。



## クラス紹介 つばき組



今年のつばき組は18人の大所帯で、年齢はYear2からYear6まで、昨年勉強した教科書が一年生上、一年生下と二年生上、三年生上とバラエティに富んでいます。また、兄弟姉妹が5組と、生徒も教師もなかなか経験できない編成が特徴です。まずは、クラスとしてのまとまりをつくり、それぞれの能力や性格などを見極め、つばき組の学習方針を定めることに時間をかけました。

漢字は、教科書二年生上のリスト後半を学ぶグループと、三年生上の未習漢字を学ぶグループとに分かれて勉強しています。15分で一つのグループに新出漢字を導入、その間、もう一つのグループはプリントで自習をしていますが、自習態度の素晴らしさにうれしい驚きを覚えています。プリントは、文章題や漢字など、なかなかひねった問題が多いので、ボランティアの保護者の方と一緒に、自主的に楽しく学習しています。



漢字以外の時間は、クラス全員で活動しています。今学期は教科書ではなく、科学や生活の不思議について、2年生向けと3年生向けの短い読みものを



毎週一つずつ読んでいます。まず各自で音読・黙読したのち、クラス全体で内容を確認しながら音読していきます。読む前のアクティビティや、読み進めながらの語彙確認など、上級生がリーダーシップを取って話し合ったり、そうかと思うと、下級生が知識を披露したりと、活発な発言が見られます。また、宿題でも、おうちの人に読みものに出てきた疑問を問いかけたり、読みものから得た知識を披露したりしています。これまでに人間や動物の呼吸の仕組みについても読みましたが、「酸素を作るには、木や森が必要なんだよ」「水の中に酸素があるんだよ」などと教えてくれる生徒もいて、さまざまな年齢の子どもたちが一つの教室で学ぶ楽しさや利点を感じます。

宿題では、毎週、子ども向けの新聞記事の一つを読み、わからない言葉を書き出す、関連するテーマに沿って短い作文を書きます。そして、次の週の授業で音読したあと、日本地図でニュースの場所を探し、ニュースの中身を表にまとめます。教科書には出てこない語彙や地名を確認する時は、がんばって日本語で説明してくれたり、また、ニュースの背景やその後について、想像力を駆使した作文を発表したり、いろいろなお話をして楽しませてくれたりしています。

3時間目には「大ピンチずかん」という本から、毎週二つの大ピンチを読んでいます。最初の「(コップに注いでいる)牛乳がこぼれた」に始まり、「氷が舌にくっついた」など全員が経験したピンチばかり。本に書いてある解決方法や、みんなが出す解決方法に、毎週大爆笑です。

音読や工作などでは助け合い、全員が臆することなく活発に手を上げ発言し、自立した態度で学習もでき、とてもいいスタートを切れたように思います。

(担任:久保雅子)



復活

# 手抜き の女王



## 乾電池の交換時期って？

「電池は毎年取り換えた方が良いですよ」と店員さんに言われたのは、一昨年置時計を買った時のこと。電池を長い間換えないでいると、液漏れして時計が傷むかもしれないからということでした。

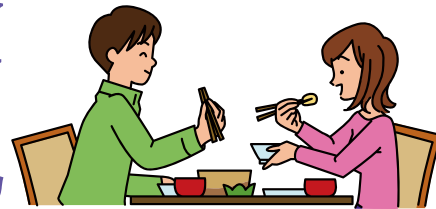
そういえば、時計よりも我が家のエアコンやテレビのリモートコントローラー、何回か故障しています。それまで作動しなくなってから電池交換していましたが、もしかして、毎年換えていれば故障は防げていたのかな？

そのことを聞いてから毎年1月に置時計や壁掛け時計、諸々の電化製品のリモコンの電池を取り換えることにしました。リモコンを探して新たに買う手間を考えれば、電池はそれほど高価でもないですすね。

先日、DVDのリモコンの電池を久しく取り換えていないことを急に思い出し、手に取って見てみたら、電池コンパートメントの中が錆びてました！DVDはもうほとんど見ていないので、取り換えるのをすっかり忘れていました！失敗、失敗。



# 外食 日記



## Mataam Al Mandi

住所: 93 Haldon Street, Lakemba NSW 2195

電話: (02) 9150-6030

予算: \$30

営業: 日~木16:00-01:00、金・土 16:00-02:00

雰囲気 6、料理 6、サービス 7



今月はLakembaにある中東料理です。3/9~4/8の期間開催のRamadan nights Lakembaに行った際に夕飯を食べました。他の場所にも店舗があるようですが、初めて入るお店です。店内は明るくて広く、テーブルが十分にあります。注文したのは1~2人前とあるMatton Mandi(写真) \$30。これを2人でシェアすることにしました。店名にもあるマンディとはイエメンを起源とする炙られた肉をライスと一緒に提供する料理です。セルフサービスのお茶が最初から甘くて、中東のレストランであることを実感します。ほどなくして料理が運ばれてきましたが、銀の大皿にマトン、サラダ、ライス、レーズン、チリソース、ヨーグルトソースが乗っていました。マトンが2ピース入っているのですが、ひとつは骨が多く肉があまり付いていなくて少々がっかりしました。一方、ご飯の量が尋常ではなく食べきるのに苦労しました。

## シドニー日本人国際学校よりチャリティー期間延長のお知らせ

2月22日(金)シドニー日本人国際学校ではスクールキャプテンたちの発案で、能登半島地震についての発表を行いました。

この地震で、たくさんの人々の命が失われ、多くの人々が家を失いました。本校の教職員と児童生徒は、この地震で被災された方々を支援するため、募金活動を行い、全額を能登半島地震災害義援金として石川県に寄付することにしました。集まった義援金につきましては、寄附いた

いた金額から、マージンや手数料を徴収することなく、全額被災者の皆様にお届けされることを、石川県と確認できています。現在、Flexischools上で寄付を受け付けています。Flexischoolsのアカウントをお持ちでない方は、アプリをダウンロードしてサインアップしてください。現金は受け付けておりません。(Flexischools登録方法は本校HP参照) <https://user.flexischools.com.au/register> 締切:4月30日(火)。皆様のご協力をお願いいたします。

## A hug

これぞぬくぬくとした温かいハグ！というイメージの写真！携帯の待受としてもう何年もこの写真を使っている。10年ぐらい前にお会いしたToyoko Sugiwakaさんというシドニー在住のフェルトアーティストの方の作品のひとつ。

ボディタッチは苦手?!という方であってもこの作品を見て心がホッとする人はいないだろう。実物を拝見したことはないがフェルト素材の柔らかさと暖かさは写真からでも十分伝わってくる。

この写真を目にされた方の一日が暖かく満たされたものとなりますように…。(かっちゃん)



My Favorite Photo



ここが気になる



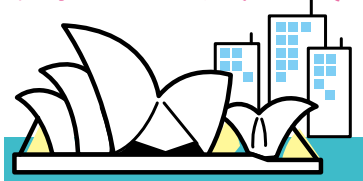
人通りの多い表通りはともかく、一步裏道に入るとかなりのゴミが落ちているんですね。プラスチックボトルや瓶や缶などの大きなものは拾いやすいのですが、困るのがボトルの蓋やプルリング、プラスチックボトルのキャップの周囲を引っ張って開ける式の小さなプラゴミ。たくさん落ちているうえ、拾うのが大変！これらは小さいので雨で側溝に流され、海に流れこんで魚が誤って食べてしまったり、沢山集まって溜まって海に浮かんだりして大変環境に悪いんだとか。

## プラスチックゴミ

先日、日本発のグリーンバードというボランティア団体のクリーンアップ活動に参加してきました。ロックス帯の主にプラスチックごみを拾って歩いたのですが、

みなさん、プラスチックボトルの本体はゴミ箱に捨てても、蓋やプルリングなどの小さなプラスチックは捨て忘れてどこかに落としてしまったりしていませんか？

## シドニースケッチ



## The Canopy

先日、誕生日パーティに呼ばれてレインコブのナボリのピザ屋さんに行って来ました。

誕生会が終わり、帰り道にある子どもが遊べる公園に立ち寄りしました。遊具やグラウンド、水遊びができる場所があり、ショッピングセンターがふたつ、カフェ、近くに何でもある便利な所！と感心しました。

その場所は、The Canopyと呼ばれるスペースで、2020年6月のオープン以来、キャノピーは「2022年世界最高の天井」を含む賞を受賞し、業界から高い評価を受けています。

小さな年齢の子どもが遊べるように工夫されているし、このような色々な物が揃っていて、そして公園があるとこれから子育てをする若いご夫婦にも人気が集まりそうですね。

主婦にとって、家の近くにスーパーと公園があるというのは、生活する上で切り離せない大切な憩いの場所でもあります。

The Canopyの詳細は ➡ <https://g.co/kgs/ycJmXpm>





# 総領事館からのお知らせ

※在シドニー日本総領事館からのメールマガジンの抜粋です。総領事館からメールマガジンが発信されていますので、こまめに最新情報を得るようにしてください。

## 1. 能登半島地震に関する義援金受付

1月1日に発生した石川県能登半島地方を震源とする地震(以下、「能登半島地震」)に関し、心温まる励ましのメッセージを頂き、心から御礼申し上げます。今回の能登半島地震で被災された方々を支援するための義援金について、日本政府としての受け入れ口座の情報を以下のとおりご案内いたします。

<https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/document/japanese/consul/20240125bokin.pdf>

## 2. 領事情報

### \*「DV被害者支援のための相談窓口」のお知らせ

当館は、当地でDV被害者等を支援する団体「Bonnie Support Service Ltd」と提携し、ドメスティック・バイオレンス(DV)で悩んでいる邦人のための相談窓口を開設しています。対象は、NSW州にお住まいの邦人女性(及び子供)で、相談者は日本語によるサービスを受けることができます。DV被害でお悩みの方は、まずは下記相談窓口までご相談ください(NSW州以外の地域にお住まいの方については、情報提供やお近くの相談機関のご紹介を行います。)詳細は以下URL:

<https://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/document/japanese/consul/20230828dv.pdf>

## 3. 治安・安全情報

### \*高級車の盗難が増加傾向

一部報道によりますと、過去2年間において少なくとも210台の高級車がシドニー周辺で盗難の被害に遭うなど、車両盗難が増加傾向にあるようです。被害の多い地域はモスマン、ベルビューヒル、ドーバーハイツなど閑静な住宅街が主であり、多くの場合で車両の鍵の管理が不十分であったことが確認されています。少しの間だからと鍵をかけずに路上に駐車する、また鍵を外部から見える場所(玄関や窓際)に保管するなど、普段の行動や習慣が無防備なものとなっていないかご確認頂き、犯罪に遭わない行動を心がけて下さい。

## 4. 衆議院議員補欠選挙の実施について

令和6年4月衆議院議員補欠選挙(東京都第15区、島根県第1区、長崎県第3区)の在外公館投票の実施について、以下のとおりご案内いたします。対象となる選挙区内の市区町村の在外選挙人名簿に登録され、在外選挙人証をお持ちの方は、海外にいながら投票することができます。

○告示日:4月16日(火)(予定)

○国内投票日:4月28日(日)(予定)

○在外公館投票日:4月17日(水)(予定)

○在外公館投票時間:午前9時30分~午後5時まで(予定)

○投票に必要なもの:在外選挙人証、旅券等の身分証明書

なお、詳しくは当館ホームページ([http://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/index\\_j.htm](http://www.sydney.au.emb-japan.go.jp/index_j.htm))をご覧ください。領事班までお問合せください。

【在シドニー日本国総領事館】

Level 12, 1 O'Connell Street, Sydney NSW 2000

領事班 Email: [japaneseconsulate@sy.mofa.go.jp](mailto:japaneseconsulate@sy.mofa.go.jp)

## 5. 領事手数料改定のお知らせ

本年4月1日以降に申請された場合の領事手数料が、以下のとおり改定となります。

なお、3月31日までに申請された場合、交付が4月1日以降になった場合でも旧料金が適用されます。

旅券関係	旧(A\$)	新(A\$)
①一般旅券(10年有効旅券)	\$170	\$172
(5年有効旅券・12歳以上)	\$117	\$118
(5年有効旅券・12歳未満)	\$64	\$65
(残存有効期間同一旅券等)	\$64	\$65
②帰国のための渡航書	\$27	\$27
証明関係	旧(A\$)	新(A\$)
①在留証明	\$13	\$13
②署名証明	\$18	\$18
③出生、婚姻等身分上の事項に関する証明	\$13	\$13

## 総領事館からお願い(在留届の提出)

外国に3か月以上滞在する日本人は、最寄りの大使館や総領事館等に「在留届」を提出することが義務付けられています。大規模な災害が発生した場合など、当館では、オーストラリアの関係当局に連絡を取って邦人の被害について確認をする一方、在留届を確認して該当地域にお住まいの方に、直接ご連絡して安否を確認することがあります。在留届は、このような災害時の安否確認にも使用いたしますので、届出内容に変更(住所や同居家族の変更等)が生じた場合には「変更届」を、帰国の際には「帰国届」をご提出いただくようお願いいたします。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/index.html>

### アートに新しい風を吹かせる2つのイベント シドニーで開催中！

現在シドニーで行われている第24回シドニー・ビエンナーレとアート・エクスプレス2024のご紹介をします。

シドニー・ビエンナーレは、2年に一度行われる国際的なコンテンポラリーアートフェスティバルで、今開催中の第24回はNSW州立美術館、ホワイト・ベイ発電所、MCA（オーストラリア現代美術館）を含むシドニーの数か所まで6月10日まで開催されます。1973年の創設以来、100カ国以上のアーティストの作品を展示し、芸術とアイデアのための場を提供してきました。今日では国際的なコンテンポラリー・アート・イベントの代表的なものとなり、オーストラリアのみならず世界中から革新的で示唆に富むアートを集め、紹介していることで知られています。

今回のビエンナーレは二人の共同アーティストリック・ディレクターがキュレーションを担当し、「Ten Thousand Suns(1万個の太陽)」と題されています。オーストラリア、日本を含む47カ国から88組のアーティストたちが参加、文化の多様性、つまり私たちのさまざまなアイデンティティの要因となる「太陽の喜び」を伝えようとするものです。

NSW州立美術館の展示ではアーティストの多くが世界的な緊急事態(紛争や困難、環境破壊など)におけるアートの役割を探求しています。自己とコミュニティの強力な表現として、衣装や装飾品を通して、パフォーマンス的でお祭り感のある表現を取り入れたアーティストもいます。

オーストラリアの文化や政治に対する風刺、様々なキャラクターやシンボル、漫画のようなテキスト、そして鮮やかな色のスペクトルで知られる先住民アーティストのゴードン・フッキー、また日本のLGBTQI+コミュニティに

おいて重要なアーティスト・円奴(Maru Yacco)が来館者を遊び心あふれる作品で迎えてくれます。

<https://www.artgallery.nsw.gov.au/whats-on/exhibitions/24th-biennale-of-sydney/>

アートエクスプレス2024(4月21日まで)ではNSW州の高校生たちによってHSCのために制作されたアート作品の中から優れたものを選び、現在NSW州立美術館で4月21日まで展示しています。歴史的な南館で開催されるこの展覧会は、陶芸、作品集、デザインされたオブジェ、ドローイング、グラフィックデザイン、絵画、フォトメディア、版画、彫刻、テキスタイルと繊維、そしてビデオなどを網羅しています。

1989年より行われているこの展示会ですが、今の高校生たちが何に興味を持っているか、どんな風に自分たちを表現しているかを知る絶好の機会です。生徒たちが作品を作る際の試行錯誤の記録と彼らの思いを詰めた日誌も見る事ができます。Mana SugimotoのMy porcelain dollsは500個にも及ぶ小さなセラミックを組み合わせた力作。ご家族連れでもぜひどうぞ。

<https://www.artgallery.nsw.gov.au/whats-on/exhibitions/artexpress-2024/>

どちらも入場は無料になっています。是非皆様のご来館をぜひお待ちしております。

また特別展として開催されているブルジョワ展の日本語ガイド・ツアーは、4月7・14・21日の日曜午前11時から。[www.artgallery.nsw.gov.au/whats-on/events/japanese-guided-tour-louise-bourgeois](http://www.artgallery.nsw.gov.au/whats-on/events/japanese-guided-tour-louise-bourgeois)

常設展の無料日本語ガイド・ツアーは、南館は毎週金曜日の午前11時から、北館は毎週日曜日の午後1時から。

(NSW州立美術館日本語ガイド:松田延子)



Installation view, 'Ten thousand suns' 24th Biennale of Sydney 2024, Art Gallery of New South Wales, featuring John Pule 'Ai Manako Au Ke Nofo He Haau A Tau Miti Tukulagi - I don't want to live in your dreams anymore' 2023, photo © Art Gallery of New South Wales, Christopher Snee



Installation view, 'Ten thousand suns' 24th Biennale of Sydney 2024, Art Gallery of New South Wales, featuring Maru Yacco 'Parade' 2023-24, photo © Art Gallery of New South Wales, Christopher Snee



Mana Sugimoto, Marist Sisters' College Woolwich 'My porcelain dolls' (detail), ceramics © the artist, Photo: Robert Edwards

#### Art Gallery of New South Wales

Art Gallery Road, The Domain 2000 Phone: (02) 9225-1700  
毎日10am~5pm. 水曜のみ9時まで(アート・アフターアワー)  
Web: [www.artgallery.nsw.gov.au](http://www.artgallery.nsw.gov.au)

ニューサウスウェールズ州立美術館。常設展入場無料。

本連載は美術館の日本語ボランティアガイドが担当。

件名「Japanese Tour」で、Eメールでの日本語での問い合わせ可。

Email: [volunteerg@ag.nsw.gov.au](mailto:volunteerg@ag.nsw.gov.au)





## 1日1話、読めば心が熱くなる 365人の仕事の教科書

著者:藤尾 秀昭

発行:到知出版社 2020年

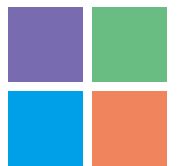
★★★★★

1日1話1ページの日めくり形式で、様々な分野の第一線で活躍する365人の仕事術や発想法、深い人生体験に根ざした生き方の哲学に触れられます。仕事の教科書というタイトルですが、多くの場合において仕事の質、進め方がその人を表すとおり、仕事力とともに、人間力も身に着けられるかと思えます。仕事で行き詰ったときにタウンホールの紀伊国屋で見つけて手に取りましたが、いくつかのページを読んで背筋が伸びました。日付と共に誰の記事が掲載されているかが目次にあるため、尊敬する人の記事をピックアップして読むのも良いのですが、個人的には、まず尊敬する人の記事を読んだ…これはやっぱり避けられない…後は、日本らしく日めくりカレンダーをめくるように1日1人の記事を読み、丁寧に咀嚼して自分のものにしていくのも良いかと思えます。

# 書籍

★5つ星評価

# JCS アートレビュー



## 観賞

小川市郎(阿部サダヲ)は中学の体育の先生。病気で妻を亡くして以来、反抗期の一人娘・純子に手を焼きながらも、愛情をもって育ててきた。ある日、ひよんなことから、1986年から2024年へタイムスリップしてしまう。携帯電話に驚き、人々がしばしば口にする

「させて頂く」にあきれ、サラリーマンをがんじがらめにするコンプラに抵抗する。セクハラ・パワハラやコンプライアンスなんて言葉が使われるずっと前の昭和のおじさんの価値観で、令和の現代に「不適切」な発言を繰り返し、数々の騒動を巻き起こす。一方、市郎とは逆に、2024年から1986年に、息子と共にタイムスリップした向坂サカエ(吉田羊)は人一倍正義感が強く、弁のたつ社会学者。令和にいる市郎に代わって純子の面倒を見る羽目になるが、昭和の人々に浸透した考え方に触れる度、毎日腹を立てている。しかし、どんなに時代が変わっても、家族や愛する人を思う気持ちという変わらないものもある。市郎が令和で出会った人々との絆を描くほのぼののヒューマンコメディ。



### 不適切にもほどがある！

放映:TBS 2024年1月-3月

出演:阿部サダヲ、仲里依紗、

吉田羊、磯村勇斗他

脚本:宮藤官九郎

★★★★★



### ピアトリス

アーティスト:Cocco

★★★★★

沖縄出身のシンガーソングライターCoccoの今年のバレンタインデーにリリースした最新アルバム。Coccoはユニークなスタイルでエキセントリックな歌詞や表現が多いが、その歌の持つ深さや豊かな歌唱力は時にドキッとさせられる。1996年のデビューから衝撃的な初期の作品が続いていたが、活動を2001年に休止。2006年に活動を再開してからいくつかのアルバムをリリースしていたが、今回の作品は初期の代表作を彷彿とさせるような素晴らしい内容。個人的には13曲中半分ほどがシングルになっていいレベルだと思う。特に「藍に深し」や「春荒らし」「take me home」は彼女の世界に引き込まれる。この作品を出すに合わせて髪を金髪にし、サングラスをかけて人前では顔を見せないようにしたという。でもライブではいつものように心の底から歌い上げる表情を見せてくれるということ。化粧っ気もほとんどなく、裸足で歌う彼女のライブを是非見てみたい。(Jun)

# 音楽



# 実証! インスタ便利術

気が付くとインスタを見ているという日々を過ごしていたら、私の苦手なお掃除の便利術に遭遇しました。アテンションスパンが8秒というインスタ世代の興味を引くだけあってキャッチーで分かりやすい。こんなに簡単な方法で実際に家がきれいになるのか?!と嬉しい一方で、不安も。とはいえ、情報過多な世の中を生き抜いてきたインスタ世代、情報精査はできているはず。人気の投稿は役に立つものに違いない!と強く信じ、掃除をはじめとした諸々の便利術を実証していきたいと思います。

## 第一回 シャワールームの水垢取り

今回は酢、ベーキングソーダ、レモン、塩を使って、シャワールームの水垢を取ります。果たしてほんの30分足らずで水垢にまみれたシャワールームをクリアにできるのでしょうか?!

- 【手順】 ①ドアに酢を吹きかけて10分放置する  
②ベーキングパウダーを振りかける

- ③半分に切った面に塩をふったレモンで表面をこする  
④ふき取る

なんと!曇って見えなかった向こう側が見えるようになりました。水垢取りパッドを試してみても効果があまり出ず、友達に相談したらドメストスで解消といわれ…できるだけ安全な方法はないものかと思いながら放置状態。シャワールームは今まで曇りっぱなしでした。簡単に、安全に、家にあるものでシャワールームをクリアに保つことができるこの方法、大満足の結果でした。



水垢にまみれています



はっきり見えています

## NSW州ハーモニーディナーパーティーに参加しました

恒例のハーモニーディナーが、3月14日(木)、ダーリングハーバーの国際会議場ICCにて催され、JCS日本語学校関係者が参加しました。このイベントは、NSW州政府が多文化主義の推進を目的に毎年開催しているディナーパーティーで、JCSからは日系コミュニティの一員として、またコミュニティランゲージの連合組織NSW Federation of Community Language Schools加盟の学校として、JCS日本語学校三校から教師や運営委員が着物や浴衣等を着て参加しました。当日は、NSW州の多様なコミュニティ関係者1,600人以上が各国の民族衣装などを纏い参加され、多文化省のニック・カルダス会長やジョセフ・ラポスタ主席執行役、スティーブ・カンパー多文化相、またクリス・ミンス州首相の挨拶を始め、コミュニティ活動に



貢献した団体・個人の表彰や、多文化コミュニティの子供たちによる合唱やエンターテインメントを楽しみました。各国の子供たちが民族衣装をまとった合唱団には、ダンダス校から4名の生徒(コックスジェマ、山田りな、野村美咲、中台要)が浴衣などを着て参加し、立派に熱唱しました。とても大盛況のパーティとなりました。







日本航空は、2024年6月よりシドニー・羽田線に777-300ERを導入し、現在より約50席増して運航をいたします。

ファーストクラス8席をはじめ、ビジネス49席  
プレミアムエコノミー40席と、プレミアムサービスを  
拡充します。この機会に是非お試しください。

ご購入はこちらのQRから



なお、オーストラリアにお住いで、日本発着の国際線航空券を  
ご購入のお客様に、日本国内30以上の都市への特別運賃を  
提供しております。快適な座席と無料の機内Wi-Fiで  
日本国内にも足を延ばしてはいかがですか？

詳しくは：[https://www.jal.co.jp/aul/en/world/japan\\_explorer\\_pass/lp/](https://www.jal.co.jp/aul/en/world/japan_explorer_pass/lp/)

JAL ニュースレターや、JAL マイレージバンクに登録して  
キャンペーンなどのお得な情報をお見逃しなく。

Newsletter



JAL Mileage Bank



日本航空 オーストラリア支店

# 科学の小箱 ちよつと サイエンス

佐藤寿治



## 【第245回】 Let's interest in Space Weathercast

日々の生活の中で、天気に関する情報が不可欠です。常態化する温暖化の進行がより加速する現況では、詳細で正確な『Weathercast』への必要性が、今後オーストラリアでも確実に高まって行きます。今年の場合でも、先月半ばを過ぎてから発生したサイクロン『Megan』に対し、発生地北部地域に加え警報級の雨量をNSW州にもたらし、日本に比べ極軽く済まされていた天気予報が幾分充実したように感じました。これまでオーストラリアに於いて、最強の自然災害として繰り返されて来た『Bushfire』と同等に、数を増し巨大化するサイクロンへの一層の取り組みと、被害軽減へ向けての官民挙げた十分な取り組みを是非とも望みます。求められる自然災害への最も重要な備えは、断るまでもなく信頼性の高い発生予報の告知。その為に必須条件となるのが、緻密な観測から得られた膨大なデータの迅速で周到な解析と、それらを理解する分析理論を組み上げるのに必要な人材の養成。更に無理を承知で付け加えるならば、予測が外れた場合にそれを教訓として生かす寛容を、予報を受ける側が持ち得るか否かです。

地球上で絶え間なく発生する好悪大小の多様な現象は、当然ながら地球周辺の外部環境及び更にそれを越えて生起する、各種宇宙現象とも不可分の関係にあります。こうした宇宙の日々の現象を観測し、各種警告を含めた

情報がSpace Weathercast(以下SWと表記)。既に日本では、2019年以来総務省が所管する『情報通信研究機構』により、一般に向けたオンラインによる24時間態勢でのSWが提供されています。地球を中心にして俯瞰した、外なる宇宙のSWを支配する圧倒的な存在が太陽で、それに続くのが地球の周囲を公転する月。SWの中でも支配的存在が、太陽から絶え間なく地球に注がれている『太陽風』で、可視光や電波に加え『X線』等の浴びると危険な放射線をも多量に含み、秒速700kmを越える超高速に達することもあります。更に太陽表面で『フレア』と呼ばれる巨大嵐の発生が要警戒で、高速で吹き付ける強風に鉄やその他の金属原子も含まれて危険度が一層増大、もし地球に有効な防護システムが構築されていなくすれば、被爆により全ての生命体の生存が不可能となります。幸い定常監視が必要となる『フレア』に対し、地球から明確に認識可能な『黒点』が先駆けとして出現し、詳細な観測と世界規模の追跡を可能としています。暴れられたらどうにも始末に負えない『フレア』の正体も突き止められ、水素が融合して莫大なエネルギーを放出する水素爆弾と同等ながら、放出するエネルギーが桁違いで水爆1億個分に達するものも知られ、送電線網等への大規模な被害もカナダのケベック州で発生しています。

オーストラリアの夜空を飾る、南十字とそれを案内する二つの一等星、その背景となる天球を一周する天の川は、全体として地球の属する太陽系も含め渦巻き状の『銀河(Galaxy)』を形成しています。天の川銀河に含まれる太陽と同等な構成の数は推定2000億。所属する恒星の年齢も組成も様々で、既に最終段階を過ぎ死を迎え巨大爆発を経て、次世代の素材へと回帰した数も相当数に達します。恒星の最期となる爆発の影響も宇宙の危険要因の一つ、SWの役割として過去の遺産に対する見守りも重要です。

## スポーツ天国 No. 176

### ラグビーリーグ日本代表サムライズ、シドニーでテストマッチ

2月24日、Forestville Parkにて、在豪日系人チーム「ムーンベアーズ」vs在豪ウクライナ人チームと、日本代表「サムライズ」vsタイ代表の試合が行われました。国



歌斉唱とウクライナ侵攻の犠牲者の方々への1分間の黙祷を行い、試合開始！ムーンベアーズは終了間際にPGを入れられて20-22の惜敗。サムライズは0-46の大敗でした。オーストラリア在住者のチームには敵いませんね。さくらきっずの皆さん声援ありがとうございました。(ぴか)

会員の皆さんからの情報も受け付けています。Eメールは、kenerit@gmail.comです。よろしくお願ひします。(ぴか)



# メラリと光る

## あの人・この人

人物紹介  
第99回

### 板倉彩さん

レメディアルマッサージセラピスト



「元気であれば何でもできる 自分で自分の健康な状態を作り出す」

2、3カ月続いた肩の痛みは治らないだけでなく、痛みがだんだんと酷くなってきました。手が背中に回らないという状態になって初めて友人に相談して、勧められたのが日本人の彩さんでした。彩さんのマッサージを受けたら肩の痛みが軽減されただけでなく、痛みの原因を知ることができました。私は勝手に腕の前側が痛いと思い込んでいたのですが、「この筋肉(肩甲骨の外縁)硬いの感じますか?」「その隣の筋肉はふにゃふにゃでしょ」と体の背面の筋肉を指で押さえて筋肉の強弱差を感じさせてくれ、「既に強い筋が早く起動して、本来使うべき筋をスキップして不自然に動かしているから痛みが出ている」という説明を受け、マッサージだけではなくエクササイズも指導してもらっています。肩だけでなく、首や股関節の左右差も発見しました。

彩さんがマッサージセラピストになるに至ったのは自分の怪我が原因でした。高校3年間は競技ボート部に所属し、インターハイ直前に怪我をしまいました。リハビリでヨガと出会い、ヨガのやりすぎからヨガで怪我をしまい、その後ピラティスや他の運動法も学び続けます。ヨガティーチャー(E-RYT-500)17年、ピラティスインストラクター8年、ジムインストラクター4年の経験を持っています。2009年オーストラリアのバイロンベイで行われたヨガインストラクター養成コースの通訳としてオーストラリアにやってきました。解剖学を中心に指導される先生が大変心に残り、引き続きこの先生から学びたいと彼女の本拠地であるシドニーへ移住してきました。ここまでで不思議に思われたことはありませんか? そうなんです。実は彩さん大学在学中の3年生から4年生の1年間、アメリカのメリーランド州のメリーランド大学に留学していた経験を持っていたので英語が堪能だったんです。シドニーへやってきてからはヨガやピラティスそして解剖学を学びながら、NSW school of massageでディプロマを取得し、現在はGet Active physiotherapyでレメディアルマッサージセラピストとして働いています。

特筆するのは彩さんが出会って感動したフィジオセラピーやリフォーマーピラティス、オステオパシー(整体師)、

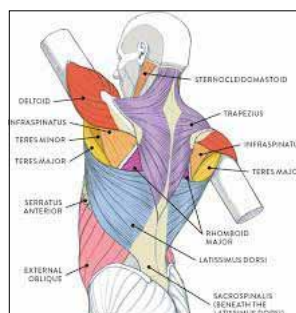
栄養士やカイロプラクティスなど専門家を紹介しあい、皆様の健康づくりのお手伝いをしています。彩さんは自分が怪我の経験をしているからこそ体の不調を理解でき「本来人間の体は自分で自分の健康な状態を作り出すことができるんです。私はその力を引き出してあげることをお手伝いしているだけです」と爽やかな笑顔で話します。

彩さんは他にお客様のご自宅での出張プライベートヨガもしています。また、フィジオの通訳も可能ということです。

Get Active physiotherapyは週7日営業していますが、彩さんは月・水・金・日の週4日働いています。また嬉しいことにこの記事を読んだ方は「JCSだより」からの紹介ということで、彩さんご指名に限り、初回は\$30の割引をしてくれるということです。体の不調を抱えている方、この機会にぜひ彩さんに連絡をしてみませんか?

<https://getactivephysio.com.au/>

(青い鳥)





# 仏教語からできた 日本語 その212

渡部重信  
sydneyhongwanji@gmail.com  
浄土真宗本願寺派[西本願寺]  
オーストラリア開教事務所長



# 法律Q&A 弁護士に 聞いてみよう 196

主任弁護士 林由紀夫 (H & H Lawyers)

## 講堂(こうどう)

今年の元日に能登地震が起きて以来、被災された方々は、主に学校の体育館や幼稚園等に避難し、仮設住宅の設置を一日千秋の思いで待っていると聞いています。

3月半ばに、能登の公立中学校の卒業式が、体育館が避難所として使われているため、別に会館を借りて執り行われ、金沢に避難していた生徒たちが能登に戻ってきて出席したニュースを見て、少しづつですが、前に進んでいる状況を知り喜んだことでした。

ただ、卒業式が行われる場所ということで、ひとつ気づいたことがありました。現在は入学式も卒業式も皆体育館で行われているのが一般的ですが、一昔前だと、体育館ではなく木造の講堂で行っていたことを覚えている方もいらっしゃるのではないのでしょうか。

ですから、新しい学校に設備の整った体育館ができた、というニュースは耳にしても、講堂ができた、というのは最近聞いたことがありません。昔は、講堂が既にあって、そこを体育館として兼用としていたうちに、体育館という名称の方が定着してしまったように思われます。

元々講堂は寺院において皆が集ってお経や仏の教え、つまり法を説くための堂宇(どうう)でした。「前庁を以て佛殿と為し、後堂を講堂と為す」(『洛陽伽藍記』)とありますように、講堂は、金堂(本堂・佛堂)の後に建てられていました。講堂の中央には本尊を安置し、講師はその前で話をし、聞く人は左右に分かれて座り問答をしていたと言われています。講堂はまさしく学びの場でした。欧州の古い大学・病院は、キリスト教系のものが多く、ほぼ全ての学舎内に講堂がありました。明治初年に渡欧した村田文夫の『西洋聞見録』にも「此大病院には書庫・宝庫・講堂あり」と記されています。日本の近代教育における講堂は、明治15(西暦1882)年5月、「帝国大学(後の東京大学)医学部に講堂を設けることになった」と「東京日日新聞」が報じている記録が見受けられます。以後、講堂は学びの場の中心に位置付けられていました。

近年、その講堂という名称が小中高の学校では使われなくなってしまいましたが、本来学びの場の中心にあった講堂という名称が風化してしまわないよう、現在学校で学んでいる生徒に何らかの形で語り継ぐことができればと念願する次第です。 合掌

## 大谷選手の件

今回は巷で今、最も話題になっている大谷翔平選手の通訳兼マネージャーの水原一平氏の約7億円の使い込みにつき、3月24日時点で得られた情報を基にコメントしたいと思います。なお、情報が限られているため、正確さに欠けるところがありましたら、あらかじめごめんなさい。

一平氏が行っていたスポーツ賭博はカリフォルニア州(LA)では違法です。そのLAの違法賭博に当局の調査が入り、支払人に大谷翔平の名前が浮上したことから、激震が走ったようです。もし大谷選手がそのような違法賭博に関与していたとすれば、同氏のアメリカにおける野球生命すら脅かす事態になりかねないからです。その事実を察知したある記者が一平氏をインタビューしました。その最初のインタビューで一平氏は、「その賭博が違法であったことは知らなかった。賭博の借金について大谷選手に話したところ、2度と賭博に手を出さないという条件で、大谷選手が肩代わりに同意してくれた。私(一平氏)は既に信用をなくしていたため、大谷選手が直接振り込みを行ったのだ」と説明しました。翌日大谷選手の代理人から、「一平氏の説明は嘘であり、大谷選手は一平氏の賭博のことは一切知らなかった。むしろ窃盗の被害者である」といった主張がなされました。これに対して、一平氏はさらなるインタビューで記者に、前回のインタビューで話した事は嘘であり、「大谷選手は違法賭博の事を知らず、なんら関与していない」と説明しました。

カリフォルニア州法では、違法賭博で賭ける行為それ自体は軽犯罪だそうですが、今回の場合、送金が電信で行われたため、アメリカ連邦政府管轄下での重犯罪となり得ます。もし一平氏の説明のように、大谷選手がすべてを把握した上で送金を行ったとすれば、違法賭博に関与したことになってしまう可能性が非常に高いです。

大谷選手名義の口座に関し、どのような権限が一平氏に与えられていたのか？与えられていたとすれば、過去、本件以外の振り込みをどのくらいの額・頻度で行ったのか、私は注目します。例えば、これ以外の振り込みが一平氏によってされていないならば、その説明が必要になってくるでしょう。一平氏の最初のインタビューでの説明は、それまでの二人の関係及び、大谷選手の財力から考えると、不自然さはないと思われます。なぜなら、一般人からすれば、違法賭博の借金の肩代わりの返済が、違法となるとは思にくいからです。いずれにせよ、この件の調査が本格的に始められたという事ことです。大谷選手の関与がなかったことを心から願います。



## ●今月の表紙 Mount Wilson

4月になると、ブルー・マウンテンの北に位置するマウント・ウイilsonの大庭園が、一斉に秋の気配を醸し出す。中でも、バズ・ラーマン監督「華麗なるギャツビー（The Great Gatsby）」のロケ地としても名を知られるようになった、Breenhold Gardensの紅葉は、脳裏に日本の秋を思い出さずにはいられなくなるほどに見事で、その多彩で温かみのある色彩がとても心地よい。古い煉瓦の建物と相まって、広大で独特な空間に包まれる。夏が終わり、朝の空気が凜とするこの季節、山あいの紅葉樹を訪ねてみてはいかがだろう。



写真●Aki/小野一秋 フォトグラファー/CMディレクター/AKIPAN オーナー  
Website: kazuakiono.com Bakery: akipan.com.au Instagram: aki.akipan

## 編集後記

▼今、巷を騒がせているのは大谷翔平選手の通訳兼マネージャーを務めていた水原一平氏の7億円に近い使い込みの話である。この額は一平氏の違法賭博の借金返済に充てられたということです。この問題が発覚した当初、一平氏は記者のインタビューを受け、「大谷選手が肩代わりしてくれたものだ」と説明していた。後日、大谷選手の代理人がこれを否定し、大谷選手は使い込みの被害者であると主張した。一平氏は自分はギャンブル依存症であるということを公言している。私は弁護士としていくつか高額な使い込みの事件を扱ってきたが、そのほとんどの根底には「ギャンブル」があった。一平氏はこのまま大谷選手の通訳兼マネージャーを続けていけば、年収3億から4億得られたということが伝えられている。ギャンブル依存症は病気とはいえ、同氏は「アホ」としか言いようがない。(本件、今月号の「法律Q&A」でも取り上げています。)

## シドニー日本クラブ役員

名誉会長 徳田 修一(在シドニー日本国総領事)  
相談役 Chalker 和子  
会長 渡部 重信  
副会長 Costello 久恵  
副会長 水越 有史郎  
理事 阿部 直子  
理事 斉藤 なお子  
理事 Hodgkinson 恭子  
専門理事 林 さゆり(親睦の会会長)  
専門理事 Murn 薫(編集委員会編集長)  
専門理事 Costello 久恵(シティ校代表)  
専門理事 小柳 淳子(ダンダス校代表)  
専門理事 水越 有史郎(教育支援委員会・エッジクリフ校代表)  
事務局 松隈 由紀子(事務局長)・Richter 幸子(会計)  
監事 岩佐 いずみ(会計監査)・多田 将祐(会計監査)  
クラブ代表 シドニーソーラン踊り隊(渡部 重信)  
JCSフラアロハ(Gault 良子)  
ソフトボール部(安達定儀)  
編集委員会 マーン薫(編集長)・渡部重信・水越有史郎  
西牟田佳奈・佐藤 薫・大塚藤子・林由紀夫・多田将祐  
坂口 潤・斉藤なお子・大塚るる・松下友紀



## 投稿原稿募集!

会員の方の生の声を募集しています。本誌を読んでの感想や、誌面に対する注文、会に対しての要望、日頃感じていることなど、何でも構いません。皆さんからの率直なご意見や、誌面に対する感想などが、今後の誌面作りに多いに役立ちます。また、絵や写真、詩、俳句、短歌などでも構いません。お気軽にお寄せください。原稿は、趣旨を変えない範囲で手を加える場合があります。文字数は最大1000文字です。投稿原稿は、誌面や内容、時期などの都合により掲載を見合わせる場合がありますので、ご了承ください。

## 告知板について

「告知板」は会員の方が「売ります」「買います」「教えます」など、個人の広告を掲載するコーナーです。会員の方なら、一回に限り無料で掲載できますので、ご利用下さい。

## JCSだより原稿送付先

原稿は毎月15日迄に、マーン薫編集長宛に、またはJCS事務局宛に、Email(k.murn@jcs.org.au)か郵送にてお送りください。

## JCS事務局連絡先

本誌やJCSに関するお問い合わせは、Japan Club of Sydney Inc.  
PO Box 1690, Chatswood NSW 2057 電話:0421-776-052(9時~18時)  
Email:jcs@japanclubofsydney.org(松隈由紀子)まで。

# 会員特典

JCSの会員の皆さんが受けられる特典です。  
ぜひ、ご利用ください。



Japan Club of Sydney

## 甘利会計事務所

Amari Tax & Accounting  
Suite 2, Level 2, 88 Pitt Street, Sydney 2000  
Phone: (02) 9223-7448  
E-mail: info@taxjp.com.au  
新規顧客に特典  
JCS会員の皆様のタックス・リターン申請・作成に当たり、料金から15ドルを割引いたします。お支払いの際にこのクーポンをご提示下さい。同時にお二人以上で申請される場合にも、1枚で全員に適用できます。

## 日本ブレンセンターオーストラリア (NBCA)

Suite 23, 9 Milray Street, Lindfield 2070  
Phone: 0404-027-407  
Email: yamaguchi@nbca.com.au www.nbca.com.au  
担当: 人材 加藤、ビザ・翻訳 山口  
ビザ・市民権の申請、オーストラリアの出国許可、移民局に提出する戸籍謄本と書類の英語への翻訳をJCSの会員の皆様には20%割引で承っております。長期短期の人材紹介及び人材登録をきめ細かくお世話させていただいております。皆様のご連絡をお待ちしております。

## ほんだらけフル・オブ・ブックス

Level 2, 39 Liverpool Street, Sydney 2000  
Phone: 02-9261-5225 Email: hondarake@gmail.com  
Website: http://fullofbooks.com.au  
シドニー最大の日本古書籍買取・販売店。海外にいても手軽に日本の本・CDなど選べる嬉しい店内在庫8万点をご用意しています。買い取りも随時受付中。  
JCS会員の方へは、本・CD・DVDのお買い上げを5%特別割引致します。JCS年会費支払いのコピーをご提示下さい。(セール商品や化粧品など一部除きます、ご了承下さい)

## そらまめ

Email: classes@soramame.com.au  
www.soramame.com.au  
Mobile: 0402-961-907  
そらまめは、マクロビオティックのクッキングクラスや個人の献立プラン、コンサルテーションも承ります。JCS会員の方には、クッキングクラスとコンサルテーションの費用から1名様\$10割引をいたしますので、お申込みの際にお知らせください。お申込み、お問合せはウェブサイト、またはEmailでお気軽に♪

## 本誌広告案内

広告締切は毎月15日です。広告(掲載できるアートワーク)を、メールか郵送で、jcs@japanclubofsydney.orgまたはPO Box 1690, Chatswood NSW 2057まで送付ください。

広告スペース	広告サイズ	料金 (1回のみ)	会員割引料金 (1回のみ)	会員割引料金 (6~11ヵ月)	会員割引料金 (12ヵ月以上)
1ページ	横18cm×縦27.0cm	\$ 220.00	\$ 176.00	\$ 154.00(月額)	\$ 132.00(月額)
1/2ページ	横18cm×縦13.2cm	\$ 132.00	\$ 99.00	\$ 88.00(月額)	\$ 77.00(月額)
1/3ページ	横18cm×縦8.6cm	\$ 99.00	\$ 77.00	\$ 66.00(月額)	\$ 55.00(月額)
1/6ページ	横8.7cm×縦8.6cm	\$ 55.00	\$ 44.00	\$ 38.50(月額)	\$ 33.00(月額)

広告を申し込む際は、上記のサイズ・期間・料金を明記の上、完成された広告(正しい広告サイズで、読みやすく仕上がったアートワーク)を、事務局宛に郵送かメールでお送りください。銀行振込は以下の口座宛にお振り込みください。締切は毎月15日必着です。  
※広告内容が本誌に相応しくないと判断した場合、掲載をお断りすることがあります。ご了承ください。  
※JCSでは本誌掲載の広告内容に関しては一切責任を負いかねますので、その旨ご了承ください。

## 会費納入 料金 支払方法

### ■会費納入届または広告原稿を小切手と共にJCS事務局まで郵送する場合

小切手の宛名は「Japan Club of Sydney Inc.」をお願いいたします。  
郵送先: Japan Club of Sydney, PO BOX 1690, Chatswood, NSW, 2057

### ■会費納入届または広告原稿を郵送またはメールで送り、会費を銀行振込する場合

振込時に、登録会員名(フルネーム)と電話番号をDescription/Reference欄に必ず入力して下さい。  
お名前がない場合は、支払い元不明で未払い扱いになるためご注意ください。  
振込先 Account Name: Japan Club of Sydney Inc. BSB No: 032-002 Account No: 51-3156